

31994L0005

L 60/16

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

3.3.1994

ID-DIRETTIVA TAL-KUNSILL 94/5/KEE**ta' l-14 ta' Frar 1994****li tissupplimenta s-sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur miżjud u li temenda d-Direttiva 77/388/KEE -Arrangamenti speċjali applikabbli għal oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni u antikitajiet**

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

ADOTTA DIN ID-DIRETTIVA:

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari L-Artikolu 99 tiegħu,

Artikolu 1

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Id-Direttiva 77/388/KEE hija hawnhekk emendata kif ġej:

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

1. fl-Artikolu 11

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽²⁾,

(a) dan il-paragrafu li ġej għandu jiżdied mat-Titolu A:

Billi, skond L-Artikolu 32 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE tas-17 ta' Mejju 1977 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri dwar taxxi fuq il-qliġh- Sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima ⁽³⁾, il-Kunsill għandu jadotta sistema ta' tassazzjoni tal-Komunità li għandha tkun applikata għall-oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, antikitajiet u oġġetti tal-kollezzjoni;

“4. Bhala deroga mill-paragrafi 1, 2 u 3, l-Istati Membri li, fl-1 ta' Jannar 1993, ma għażlux li jagħmlu użu mill-għażla kif ipprovduta fit-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 12(3)(a) jistgħu, meta dawn jagħmlu użu mill-għażla kif ipprovduta fit-Titolu B (6), jipprovdu li, għar-rigward tat-transazzjonijiet imsemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 12(3)(c), l-ammont taxxabli għandu jkun daqs il-frazzjoni ta' l-ammont stabbilit skond il-paragrafi 1, 2 u 3.

Billi s-sitwazzjoni preżenti, fl-assenza ta' leġislazzjoni tal-Komunità, tkompli tkun karatterizzata bl-applikazzjoni ta' diversi sistemi differenti li jikkawżaw tghawwiġ fil-kompetizzjoni u defjazzjoni tal-kummerċ kemm internament u bejn Stati Membri; billi dawn id-differenzi jinkludu wkoll nuqqas ta' armonizzazzjoni fl-użu tar-riżorsi li għandha l-Komunità; billi konsegwentement hu mehtieg li din is-sitwazzjoni tieqaf kemm jista' jkun malajr;

Dik il-frazzjoni għandha tkun stabbilita b'tali mod li t-taxxa fuq il-valur miżjud hekk dovuta, f'kull każ, tkun ugwali għal mill-inqas 5 % ta' l-ammont stabbilit skond il-paragrafi 1, 2 u 3.”;

Billi l-Qorti tal-Ġustizzja nnotat, f'diversi sentenzi, il-hteġa li tinlaħaq ċerta armonizzazzjoni li ma thallix li jkun hemm tassazzjoni doppja fil-kummerċ intra-Komunitarju;

(b) il-paragrafu li ġej għandu jiżdied mat-Titolu B:

Billi hu essenzjali li, f'oqsma speċifiċi, jkunu pprovduti miżuri li jippermettu li tkun adottata leġislazzjoni gradwalment;

“6. Bhala deroga mill-paragrafi 1 sa 4, l-Istati Membri li, fl-1 ta' Jannar 1993, ma għamlux użu mill-għażla li tinsab fit-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 12(3)(a) jistgħu jipprovdu li għar-rigward ta' l-importazzjonijiet tax-xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni u l-antikitajiet imfissra fl-Artikolu 26a (A) (a), (b) u (c), l-ammont taxxabli għandu jkun ugwali għal frazzjoni tal-ammont stabbilit skond il-paragrafi 1 sa 4.

Billi, ġewwa s-suq intern, it-thaddim sodisfaċenti tal-mezzi tal-mekkanizmi tat-taxxa fuq il-valur miżjud jitlob li jkunu adottati r-regoli tal-Komunità bil-ghan li tkun evitata t-taxxa doppja u t-tghawwiġ tal-kompetizzjoni bejn persuni taxxabli;

Dik il-frazzjoni għandha tkun stabbilita b'tali mod li t-taxxa fuq il-valur miżjud allura dovuta fuq l-importazzjoni tkun, f'kull każ ugwali għal mill-inqas 5 % ta' l-ammont stabbilit skond il-paragrafi 1 sa 4.”;

Billi hu għalhekk mehtieg li tkun emendata d-Direttiva 77/388/KEE,

2. fl-Artikolu 12:

(a) il-paragrafu 3 (c) għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:

⁽¹⁾ ĠU C 323, tas-27.12.1989, p. 120.

⁽²⁾ ĠU C 201, tas-7.8.1989, p. 6.

⁽³⁾ ĠU L 145, tat-13.6.1977, p. 1. Direttiva kif l-ahhar emendata bid-Direttiva 92/111/KEE (ĠU L 384, tat-30.12.1992, p. 47).

“(c) L-Istati Membri jistgħu jipprovdu sabiex ir-rata mnaqqsa, jew wahda mir-rati mnaqqsa, li huma

japplikaw skond it-tielet paragrafu ta' (a) għandha tapplika wkoll għall-importazzjonijiet ta' xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni u antikitajiet kif imsemmija fl-Artikolu 26a (A) (a), (b) u (ċ).

Meta dawn jaġhmlu użu minn din l-għażla, l-Istati Membri jistgħu japplikaw ukoll ir-rata mnaqqsa għar-rigward ta' fornituri ta' xogħlijiet ta' l-arti, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 26a (A) (a):

— magħmula mill-kreatur tagħhom jew is-suċċessuri tiegħu fit-titlu,

— magħmula f'okkażjonijiet mhux regolari minn xi persuna taxxabbli minbarra negozjant taxxabbli, meta dawn ix-xogħlijiet ta' l-arti jkunu ġew importati mill-persuna taxxabbli nnifisha jew meta dawn ikunu forniti lilha mill-kreatur tagħhom jew is-suċċessuri tiegħu fit-titlu jew meta dawn ikunu tawh id-dritt għat-tnaqqis kollu tat-taxxa fuq il-valur miżjud.”;

(b) il-paragrafu 5 għandu jiġi mibdul b'dan li ġej:

“5. Bla hsara għall-paragrafu 3 (ċ), ir-rata applikabbli fuq l-importazzjoni ta' l-oġġetti għandha tkun dik applikata għall-fornituri ta' oġġetti simili ġewwa t-territorju tal-pajjiż.”;

3. Għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“L-Artikolu 26a

Arrangamenti speċjali applikabbli għall-oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni u antikitajiet

A. Tifsir

Għall-għanijiet ta' dan l-Artikolu, u minghajr preġudizzju għal dispożizzjonijiet oħra tal-Komunità:

(a) xogħlijiet ta' l-arti tfisser l-oġġetti msemmija f'(a) tal-Anness I.

Iżda, l-Istati Membri għandu jkollhom l-għażla li ma jikkonsidrawx bħala 'xogħlijiet ta' l-arti' l-oġġetti msemmija fl-aħħar tliet inċiżi f'(a) fl-Anness I;

(b) oġġetti tal-kollezzjoni tfisser l-oġġetti msemmija f'(b) ta' l-Anness I;

(ċ) antikitajiet tfisser l-oġġetti msemmija f'(ċ) ta' l-Anness I;

(d) oġġetti wżati tfisser proprjetà mobbli tangibbli li hi xierqa għal aktar użu kif inhi jew wara li tkun imsewwija, minbarra xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet u minbarra metalli prezżjużi jew haġar prezżjuż kif imfisser mill-Istati Membri;

(e) bejjiegh taxxabbli tfisser persuna taxxabbli li, fil-kors ta' l-attività ekonomika tagħha, tixri jew takkwista għall-għanijiet tal-imprezza tagħha, jew timporta bil-ghan li terġa' tbiegghom, oġġetti wżati u/jew xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet, kemm jekk dik il-persuna taxxabbli qed taġixxi għan-nom tagħha stess jew għan-nom ta' xi persuna oħra bis-saħħa ta' xi kuntratt li permezz tiegħu tithallas kummissjoni fuq ix-xiri jew il-bejgħ;

(f) organizzatur ta' bejgħ pubbliku bl-irkant tfisser kull persuna taxxabbli li, fil-kors ta' l-attività tagħha, toffri l-oġġetti għall-bejgħ b'irkant pubbliku bil-ghan li taghtihom lil min joffri l-aktar għalihom;

(g) il-prinċipal ta' l-organizzatur ta' xi bejgħ b'irkant pubbliku tfisser kull persuna li twassal l-oġġetti lil xi organizzatur ta' xi bejgħ b'irkant pubbliku skond kuntratt li permezz tiegħu tkun pagabbli kummissjoni fuq xi bejgħ soġġetta għad-dispożizzjonijiet li ġejjin:

— l-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku joffri l-oġġetti għall-bejgħ f'ismu iżda għan-nom tal-prinċipal tiegħu,

— l-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku jagħti l-oġġetti, f'ismu iżda għan-nom tal-prinċipal tiegħu, lil min joffri l-aktar waqt bejgħ b'irkant pubbliku.

B. Arrangamenti speċjali għal negozjanti taxxabbli

1. Għar-rigward ta' fornimenti ta' oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni u antikitajiet magħmula min-negozjanti taxxabbli, l-Istati Membri għandhom japplikaw l-arrangamenti speċjali biex jintaxxaw il-marġni ta' profitt magħmul min-negozjant taxxabbli, skond id-dispożizzjonijiet li ġejjin.

Il-

forniment ta' l-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu fornimenti, minn xi negozjant taxxabbli, ta' oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet forniti lilu ġewwa l-Komunità:

— minn xi persuna mhux taxxabbli,

jew

— minn xi persuna taxxabbli oħra, sakemm il-forniment ta' l-oġġetti minn dik il-persuna l-oħra taxxabbli tkun eżentata skond l-Artikolu 13(B)(ċ),

jew

— minn xi persuna oħra taxxabbli sakemm il-forniment ta' l-oġġetti minn dik il-persuna l-oħra taxxabbli jikkwalifika għall-eżenzjoni pprovduta fl-Artikolu 24 u tinvolvi assi kapitali,

jew

- minn negozjant taxxabbli iehor, sakemm il-forniment ta' l-oġġetti minn dak in-negozjant taxxabbli l-iehor kien soġġett għat-taxxa fuq il-valur miżjud skond dawn l-arrangamenti speċjali.

L- ammont taxxabbli tal-forniment ta' l-oġġetti msemmija fil-paragrafu 2 għandu jkun il-marġni ta' profitt magħmul min-negozjant taxxabbli, bit-tnaqqis tal-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud li tirreferi għall-marġni ta' profitt. Dak il-marġni ta' profitt għandu jkun ugwali għad-differenza bejn il-prezz tal-bejgħ mitlub min-negozjant taxxabbli għall-oġġetti u l-prezz tax-xiri.

Għall-ghanijiet ta' dan il-paragrafu, għandhom japplikaw it-tifsiriet li ġejjin:

- il-prezz tal-bejgħ tfisser dak kollu li jikkostitwixxi l-prezz, li ġie, jew għandu jkun, miksub min-negozjant taxxabbli mix-xerrej jew xi terza persuna, inklużi sussidji direttament marbuta mat-transazzjoni, taxxi, drittijiet, imposti jew obbligi u spejjeż incidentali bħal spejjeż tal-kummissjoni, pakkeġġjar, trasport u assigurazzjoni mitluba min-negozjant taxxabbli lix-xerrej iżda li jeskludu l-ammonti msemmija fl-Artikolu 11(A)(3),
- prezz tax-xiri jfisser dak kollu li jikkostitwixxi l-prezz imfisser fl-ewwel inċiż, miksub, jew li għandu jkun miksub, min-negozjant taxxabbli mill-fornitur tiegħu.

4. L-Istati Membri għandhom jippermettu lin-negozjanti taxxabbli li jagħzlu li japplikaw l-arrangamenti speċjali għar-rigward ta' fornituri ta':

- (a) xoghlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li huma jkunu importaw huma stess;
- (b) xoghlijiet ta' l-arti furniti lilhom mill-awturi tagħhom jew is-suċċessuri tagħhom fit-titlu;
- (c) xoghlijiet ta' l-arti furniti lilhom minn xi persuna taxxabbli minbarra xi negozjant taxxabbli meta l-forniment minn dik il-persuna taxxabbli l-oħra kien soġġett għar-rata mnaqqsa skond l-Artikolu 12(3)(c).

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dettal-
tati biex tkun eżerċitata din l-għażla li għandha f'kull każ tkopri perjodu li jkun mill-inqas ugwali għal sentejn kalendarji.

Jekk issir din l-għażla, l-ammont taxxabbli għandu jkun stabbilit skond il-paragrafu 3. Għall-fornituri ta' xoghlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li n-negozjant taxxabbli jkun mporta hu nnifsu, il-prezz tax-xiri li għandu jkun ikkunsidrat biex ikun ikkalkulat il-marġni għandu jkun ugwali għall-ammont taxxabbli

fuq l-importazzjoni, stabbilit skond l-Artikolu 11(B), flimkien mat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallsa ma' l-importazzjoni.

5. Meta dawn isiru fil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 15, il-fornimenti ta' oġġetti wżati, xoghlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet soġġetti għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni għandhom ikunu eżentati.

6. Il-persuni taxxabbli ma jkunux intitolati li jnaqqsu mit-taxxa li jridu jhallsu t-taxxa fuq il-valur miżjud jew imhallsa għar-rigward ta' l-oġġetti li ġew, jew ser ikunu furniti, lilhom minn xi negozjant taxxabbli, sakemm il-fornitura ta' daww l-oġġetti min-negozjant tkun soġġetta għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni.

7. Sakemm l-oġġetti jkunu wżati għall-ghan ta' fornituri mingħandu soġġett għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni, in-negozjant taxxabbli m'għandux ikun intitolat li jnaqqas mit-taxxa li tkun dovuta lilu:

- (a) it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallsa għar-rigward tax-xoghlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li jkun importa hu stess;
- (b) it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallsa għar-rigward tax-xoghlijiet ta' l-arti li kienu furniti, jew ser ikunu furniti, lilu mill-awtur tagħhom jew is-suċċessuri tagħhom fit-titlu;
- (c) it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallsa għar-rigward tax-xoghlijiet ta' l-arti li kienu furniti, jew ser ikunu furniti minn xi persuna taxxabbli minbarra n-negozjant taxxabbli.

8. Meta dan ikollu japplika kemm l-arrangamenti normali għat-taxxa fuq il-valur miżjud u l-arrangamenti speċjali biex jintaxxa l-marġni, in-negozjant taxxabbli għandu fil-kontijiet tiegħu inizzel separatament it-transazzjonijiet li jaqgħu taht wahda minn dawn l-arrangamenti, skond ir-regoli stabbiliti mill-Istati Membri,

9. In-negozjant taxxabbli jista' ma jindikax separatament fuq il-fatturi li hu johroġ, jew fuq xi dokument iehor li jservi bħala fattura, it-taxxa relatata mal-fornituri ta' l-oġġetti li hu jirrendi soġġetti għall-arrangamenti speċjali biex jintaxxa l-marġni.

10. Sabiex tkun issimplifikata l-proċedura biex tinbidel it-taxxa u bla hsara għall-konsultazzjoni li hemm ipprovduta fl-Artikolu 29, l-Istati Membri jistgħu jipprovdut li, għal ċerti transazzjonijiet għal ċerti kategoriji ta' negozjanti taxxabbli, l-ammont taxxabbli ta' fornituri ta'

oġġetti soġġetti għall-arranġamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni għandu jkun stabbilit għal kull perjodu tat-taxxa li n-negozjant taxxabbli għandu jissottometti r-rendikont imsemmi fl-Artikolu 22(4).

F'dak il-każ, l-ammont taxxabbli għall-fornimenti ta' l-oġġetti li għalih l-istess rata tat-taxxa fuq il-valur miżjud tkun applikata għandha tkun il-marġni totali magħmul min-negozjant taxxabbli bit-tnaqqis ta' l-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud li tirreferi għal dak il-marġni.

Il-marġni totali għandu jkun ugwali għad-differenza bejn:

- l-ammont totali tal-fornituri ta' l-oġġetti soġġetti għall-arranġamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni magħmul min-negozjant taxxabli matul il-perjodu; dak l-ammont għandu jkun ugwali għat-total tal-prezzijiet tal-bejgħ stabbiliti skond il-paragrafu 3,
- u
- l-ammont totali tax-xiri ta' l-oġġetti kif imsemmi fil-paragrafu 2 magħmula, matul dak il-perjodu, min-negozjant taxxabbli; dak l-ammont għandu jkun ugwali għat-total tal-prezzijiet tax-xiri stabbiliti skond il-paragrafu 3.

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa biex jassiguraw li l-persuni taxxabbli in kwistjoni ma jgawdux minn vantaġġi mhux iġġustifikati jew iġarrbu telf mhux iġġustifikat.

11. In-negozjant taxxabbli jista' japplika l-arranġamenti normali għat-taxxa fuq il-valur miżjud għal kull forniment kopert mill-arranġamenti speċjali bis-saħħa tal-paragrafu 2 jew 4.

Meta n-negozjant taxxabbli japplika l-arranġamenti normali tat-taxxa fuq il-valur miżjud għal:

- (a) il-forniment ta' xi xogħol ta' l-arti, oġġett tal-kollezzjoni jew antikità li jkun importa hu nnifsu, dan għandu jkun intitolat li jnaqqas mit-taxxa dovuta it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallas fuq l-importazzjoni ta' daw k l-oġġetti;
- (b) il-forniment ta' xi xogħol ta' l-arti fornit lilu mill-awtur tiegħu jew is-suċċessuri tiegħu fit-titlu, dan għandu jkun intitolat li jnaqqas mit-taxxa dovuta minnu l-valur tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallas għax-xogħol ta' l-arti fornit lilu;
- (c) il-forniment ta' xi xogħol ta' l-arti fornit lilu minn persuna taxxabbli minbarra xi negozjant taxxabbli, dan għandu jkun intitolat li jnaqqas mit-taxxa dovuta minnu l-valur tat-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imhallas għax-xogħol ta' l-arti fornit lilu.

Dan il-jedd li jkun hemm tnaqqis iġġod meta t-taxxa dovuta għall-forniment li dwarha n-negozjant taxxabbli jagħzel li japplika l-arranġamenti normali tat-taxxa fuq il-valur miżjud issir dovuta.

C. *Arranġamenti speċjali għal bejgħ permezz ta' rkant pubbliku*

10. Bhala deroga minn B, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu, skond id-dispożizzjonijiet li ġejjin, l-ammont taxxabli ta' forniture ta' oġġetti wżati, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet magħmula minn xi organizzatur ta' bejgħ permezz ta' rkant pubbliku, li jagħxi f'ismu proprju, bis-saħħa ta' xi kuntratt li permezz tiegħu tkun pagabbli kummissjoni fuq il-bejgħ ta' daw k l-oġġetti permezz ta' rkant pubbliku, għan-nom ta':

- persuna mhux taxxabbli,
jew
- persuna taxxabbli ohra, sakemm il-forniment ta' l-oġġetti, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 5(4)(ċ), minn dik il-persuna l-ohra taxxabbli jkunu eżentati skond l-Artikolu 13(B)(ċ),
jew
- persuna ohra taxxabbli, sakemm il-forniment ta' l-oġġetti, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 5(4)(ċ), minn dik il-persuna l-ohra taxxabbli tikkwalifika għall-eżenzjoni kif hemm ipprovdut fl-Artikolu 24 u tinvolvi assi kapitali,
jew
- negozjant taxxabbli, sakemm il-forniment ta' l-oġġetti, skond it-tifsira ta' l-Artikolu 5(4)(ċ), minn dik il-persuna l-ohra taxxabbli, tkun soġġetta għat-taxxa skond l-arranġamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni kif ipprovdut f'B.

10. L-ammont taxxabli ta' kull forniment ta' l-oġġetti msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun l-ammont totali tal-fattura skond il-paragrafu 4 lix-xerrej mill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku, bit-tnaqqis ta':

- l-ammont nett imhallas jew li għandu jithallas mill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku lill-prinċipal tiegħu, stabbilit skond il-paragrafu 3,
u
- l-ammont tat-taxxa dovuta mill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku għar-rigward tal-forniment tiegħu.

10. L-ammont nett imhallas jew li għandu jithallas mill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku lill-prinċipal tiegħu għandu jkun ugwali għad-differenza bejn:

— il-prezz ta' l-oġġetti fl-irkant pubbliku,

u

— l-ammont tal-kummissjoni miksub jew li għandu jkun miksub mill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku mill-prinċipal, skond il-kuntratt li permezz tiegħu il-kummissjoni tkun pagabbli fuq il-bejgħ.

10. L-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku għandu jagħti lix-xerx fattura jew xi dokument minflok li jelenka:

— il-prezz ta' l-irkant ta' l-oġġetti,

— taxxi, drittijiet, imposti u obbligi,

— spejjeż incidentali bħal ma huma l-ispejjeż tal-kummissjoni, ippakkjar, trasport u assigurazzjoni mitluba mill-organizzatur lix-xerx ta' l-oġġetti.

Dik il-fattura m'għandhiex tindika xi taxxa fuq il-valur miżjud b'mod separat.

10. L-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku li lilu jkunu ġew trasmessi l-oġġetti skond xi kuntratt li permezz tiegħu tkun pagabbli kummissjoni fuq bejgħ f'irkant pubbliku, għandu jagħti prospett lill-prinċipal tiegħu.

Dak il-prospett għandu jelenka l-ammont tat-transazzjoni, i.e. il-prezz ta' l-irkant ta' l-oġġetti bit-tnaqqis ta' l-ammont tal-kummissjoni miksub jew għandu jkun miksub mill-prinċipal.

Xi prospett hekk magħmul għandu jservi minflok l-invoice li l-prinċipal, meta dan ikun persuna taxxabli, għandu jgħid lill-organizzatur tal-bejgħ b'irkant pubbliku skond L-Artikolu 22(3).

10. L-organizzaturi tal-bejgħ b'irkant pubbliku li jforu l-oġġetti skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1 għandhom jindikaw fil-kontijiet tagħhom, f'*suspense accounts*:

— l-ammonti miksuba jew li għandhom ikunu miksuba mix-xerx ta' l-oġġetti,

— l-ammont imħallas lura jew li għandu jithallas lura lill-bejjieġ ta' l-oġġetti.

Dawn l-ammonti għandhom ikunu sostanzjati kif jixraq.

10. Il-forniment ta' l-oġġetti li xi persuna taxxabli li jkun l-organizzatur ta' bejgħ b'irkant pubbliku għandu

jkun meqjus li jkun sar meta l-bejgħ ta' daww l-oġġetti permezz ta' rkant pubbliku jkun sar attwalment.

D. *Arranġamenti transitorji għat-tassazzjoni ta' kummerċ bejn l-Istati Membri*

Matul il-perjodu msemmi fl-Artikolu 281, l-Istati Membri għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet li ġejjin:

(a) fornituri ta' mezzi ġodda ta' trasport, skond it-tifsira ta' L-Artikolu L-Artikolu 28a (2), magħmula skond il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 28c (A) għandhom ikunu esklużi mill-arranġamenti speċjali li hemm provdut f'B u Ċ;

(b) bħala deroga mill-L-Artikolu 28a (1) (a), akkwisti intra-Komunitarji ta' oġġetti *second-hand*, xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet mhumex suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud meta l-bejjieġ ikun negozjant taxxabli li jaġixxi bħala tali u l-oġġetti miksuba kienu suġġetti għat-taxxa fl-Istat Membru tat-tluq tad-dispaċċ jew it-trasport, skond l-arranġamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni kif hemm provdut f'B, jew meta l-bejjieġ ikun xi organizzatur ta' bejgħ b'irkant pubbliku li jaġixxi bħala tali u l-oġġetti miksuba kienu suġġetti għat-taxxa fl-Istat Membru tat-tluq tad-dispaċċ jew it-trasport, skond l-arranġamenti speċjali kif hemm provdut f'Ċ;

(ċ) l-Artikoli 28b (B) u 28c (A) (a), (ċ) u (d) ma japplikawx għal fornituri ta' l-oġġetti suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud skond xi wiehed mill-arranġamenti stabbiliti f'B u f'Ċ.”;

4. il-paragrafu li ġej għandu jidhol fl-Artikolu 28:

“1a. Sad-data li ma tistax tkun aktar tard mit-30 ta' Ġunju 1999, ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq jistgħu, għall-importazzjonijiet ta' xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li kkwalifikaw għal eżenzjoni fl-1 ta' Jannar 1993, japplikaw L-Artikolu 11(B)(6) b'tali mod li t-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta fuq l-importazzjoni tkun, f'kull każ, uguali għal 2,5 % ta' l-ammont stabbilit skond L-Artikolu 11(B)(1) sa (4).”;

5. is-subparagrafu li ġej għandu jidded ma' L-Artikolu 28(2)(e):

“Din id-dispożizzjoni ma tistax tapplika għal fornituri ta' oġġetti wżati, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud skond wiehed mill-arranġamenti speċjali provduti fl-Artikolu 26a (B) (Ċ).”;

6. L-Artikolu 28a (2) (b) għandu jiġi emendat kif ġej:

“(b) il-mezzi tat-trasport imsemmi f(a) m'għandhom ikunu kunsidrati bħala 'godda' meta ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin ikunu aderiti fl-istess hin:

- dawn kienu forniti aktar minn tliet xhur wara d-data ta' l-ewwel dhul fis-servizz. Izda, dan il-perjodu għandu jiżdied għal sitt xhur għall-vetturi ta' l-art bil-mutur kif imfissra f(a),
- dawn ikunu vjaġġaw aktar minn 6 000 kilometri fil-każ ta' vetturi ta' l-art, b'hekk għal aktar minn 100 siegħa fil-każ ta' vapuri, jew taru għal aktar minn 40 siegħa fil-każ ta' ajruplani.

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-kondizzjonijiet li tahtom il-fatti t'hawn fuq jistgħu ikunu mejusa bħala stabbiliti.”;

7. għandhom jiddaħhlu it-Titolu u L-Artikolu li ġejjin:

“TITOLU XVIb

DISPOSIZZJONIJET TRANSITORJI APPLIKABBLI FIL-QASAM TA' OĠĠETTI WŻATI, OĠĠETTI TA' L-ARTI U ANTIKITAĠJET

Artikolu 28o

8. L-Istati Membri li fil-31 ta' Diċembru 1992 kienu qed japplikaw l-arrangamenti speċjali tat-taxxa minbarra dawk provduti fl-Artikolu 26a (B) għal-fornituri ta' mezzi tat-trasport ġa wżati magħmula minn negozjanti taxxabbli jistgħu ikomplu japplikaw dawk l-arrangamenti matul il-perjodu msemmi fl-Artikolu 28l sakemm dawn jaderixxu ma', jew huma aġġustati sabiex jikkonformaw ma', l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-arrangamenti speċjali għandhom japplikaw għal forniture tal-mezzi ta' trasport imsemmija fl-Artikolu 28a (2) (a) u mejusa bħala oġġetti wżati skond it-tifsira ta' L-Artikolu 26a (A) (d), magħmula minn negozjanti taxxabbli skond it-tifsira ta' L-Artikolu 26a (A) (e), u suġġetti għall-arrangamenti speċjali tat-taxxa biex jintaxxaw il-marġni bis-saħħa ta' L-Artikolu 26a (B) (1) u (2). Forniture ta' mezzi godda tat-trasport skond it-tifsira ta' L-Artikolu 28a (2) (b) li jkunu magħmula skond il-kondizzjonijiet speċifikati fl-Artikolu 28c (A) għandhom ikunu esklużi minn dawn l-arrangamenti speċjali;
- (b) it-taxxa dovuta għar-rigward ta' kull forniture msemmija f(a) hi ugħali għall-ammont tat-taxxa li tkun dovuta jekk dak il-forniment kien suġġett għall-arrangamenti normali tat-taxxa fuq il-valur miżjud, bit-tnaqqis

tat-taxxa fuq il-valur miżjud mejusa li bħala inkorporata fil-prezz tax-xiri tal-mezzi tat-trasport min-negozjant taxxabbli;

- (c) it-taxxa mejusa bħala inkorporata fil-prezz tax-xiri tal-mezzi tat-trasport min-negozjant taxxabbli għandha tkun kalkulata skond il-metodu li ġej:

— il-prezz tax-xiri li għandu jkun ikkunsidrat għandu jkun il-prezz tax-xiri skond it-tifsira ta' L-Artikolu 26a (B) (3),

— dak il-prezz tax-xiri imħallas min-negozjant taxxabbli għandu jtgħies li jinkludi t-taxxa li kienet tkun dovuta jekk il-fornitur tan-negozjant taxxabbli ikun issugħetta l-forniture għall-arrangamenti normali tat-taxxa fuq il-valur miżjud,

— ir-rata li għandha tkun ikkunsidrata għandha tkun ir-rata applikabbli skond it-tifsira ta' L-Artikolu 12(1), fl-Istat Membru li fih il-post tal-forniture lin-negozjant taxxabbli, stabbiliti skond L-Artikolu 8, ikun mejus li jkun jinsab;

- (d) it-taxxa dovuta għar-rigward ta' kull forniture imsemmija f(a), stabbilita skond id-dispożizzjonijiet ta' (b), ma tistax tkun inqas mill-ammont tat-taxxa li kienet tkun dovuta jekk dik il-forniture kienet suġġetta għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni skond L-Artikolu 26a (B) (3).

Għat-thaddim tad-dispożizzjonijiet t'hawn fuq, l-Istati Membri għandhom l-għażla li jipprovdu li jekk il-forniture kienet suġġetta għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni, dak il-marġni ma kienx ikun inqas minn 10 % tal-prezz tal-bejgħ, skond it-tifsira ta' B (3);

- (e) in-negozjant taxxabbli ma jkunx intitolat li jindika b'mod separat fuq l-invoices li jagħmel, jew fuq kull dokument iehor magħmul minfolk, it-taxxa li tirreferi għall-forniture li hu jkun qed jissugħetta għall-arrangamenti speċjali;
- (f) persuni taxxabbli ma jkunux intitolati li jnaqqsu mit-taxxa li dovuta t-taxxa dovuta jew imħallsa għar-rigward ta' mezzi tat-trasport ġa wżati forniture lilhom minn negozjant taxxabbli, sakemm dik il-forniture ta' dawk l-oġġetti min-negozjant taxxabbli tkun suġġetta għall-arrangamenti tat-taxxa skond (a);
- (g) bħala deroga mill-Artikolu 28a (1) (a), akkwisti intra-Komunitarji ta' mezzi tat-trasport mħumiex suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud meta l-bejgiegħ ikun negozjant taxxabbli li jagħxi bħala tali u l-mezzi tat-trasport ġa wżati akkwistati ikunu suġġetti għat-taxxa, fl-Istat Membru tat-tluq tad-dispaċċ jew trasport, skond (a);

- (h) l-Artikoli 28b (B) u 28c (A) (a) u (d) ma japplikawx għal fornituri ta' mezzi tat-trasport ġa wżati suġġetti għat-taxxa skond (a).

8. Bħala deroga mill-ewwel sentenza tal-paragrafu 1, ir-Renju tad-Danimarka għandu jkun intitolat li japplika l-arrangamenti speċjali tat-taxxa stabbiliti fil-paragrafu 1 (a) sa (h) matul il-perjodu msemmi fl-Artikolu 28l.

8. Meta dawn japplikaw l-arrangamenti speċjali għall-bejgħ b'irkant pubbliku kif hemm provdut fl-Artikolu 26a (C), l-Istati Membri għandhom japplikaw ukoll dawn l-arrangamenti speċjali għal fornituri ta' mezzi tat-trasport ġa wżat minn xi organizzatur ta' bejgħ b'irkant pubbliku li jaġixxi fismu proprju, bis-saħħa ta' xi kuntratt li permezz tiegħu tkun pagabbli kummissjoni fuq il-bejgħ ta' dawk l-oġġetti permezz ta' rkant pubbliku, għan-nom ta' negozjant taxxabblu, sakemm il-forniment ta' mezzi tat-trasport ġa wżati, skond it-tifsira ta' Artikolu 5 (4) (c), minn dak in-negozjant taxxabblu l-iehor, ikun suġġett għat-taxxa skond il-paragrafi 1 u 2.

8. Għal fornituri ta' xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet r antiques minn negozjant taxxabblu li kienu fornitu lilu bil-kondizzjonijiet li hemm provdut fl-Artikolu 26a (B) (2), ir-Repubblika Federali tal-Germanja għandha tkun intitolata, sat-30 ta' Ġunju 1999, sabiex tagħmel possibbli li n-negozjants taxxabblu japplikaw jew l-arrangamenti speċjali għal negozjanti taxxabblu, jew l-arrangamenti normali tal-VAT skond ir-regoli li gejjin:

- (a) għat-thaddim ta' l-arrangamenti speċjali għal negozjanti taxxabblu għal dawn il-fornimenti ta' l-oġġetti, l-ammont taxxabblu għandu jkun stabbilit skond L-Artikolu 11(A)(1), (2) u (3);
- (b) sakemm l-oġġetti jkunu użati għall-htigijiet tal-operat tiegħu li huma intaxxati skond (a), in-negozjant taxxabblu għandu jkun awtorizzat li jnaqqas mit-taxxa li dwarha jkun dovut:

- it-taxxa fuq il-valur miżjud dovuta jew imħallsa għal xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li huma jew ser ikunu forniti lilu minn negozjant taxxabblu l-iehor, meta l-forniment minn dak in-negozjant ikun intaxxat skond (a),
- it-taxxa fuq il-valur miżjud meqjusa li tkun inkluża fil-prezz tax-xiri tax-xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li huma jew ser ikunu forniti lilu minn negozjant taxxabblu l-iehor, meta l-forniment minn dak in-negozjant taxxabblu l-iehor kien suġġett għat-taxxa fuq il-valur miżjud skond l-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni kif hemm provdut fl-Artikolu 26a (B), fl-Istati

Membri li fit-territorju tagħhom il-post ta' dak il-forniment, stabbilit skond L-Artikolu 8, ikun meqjus li jkun jinsab,

Dan il-jedd li jsir tnaqqis jibda jghodd fil-hin meta t-taxxa dovuta għall-forniment intaxxat skond (a) issir dovuta;

- (c) għat-thaddim tad-dispożizzjonijiet stabbiliti fit-tieni inciz ta' (b), il-prezz tax-xiri tax-xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet li l-forniment tagħhom minn xi negozjant taxxabblu jkun intaxxat skond (a) għandu jkun stabbilit skond L-Artikolu 26a (B) (3) u t-taxxa meqjusa li tkun inkluża f'dan il-prezz tax-xiri għandha tkun kalkulata skond il-metodu li ġej:

— il-prezz tax-xiri għandu jitqies li jinkludi t-taxxa fuq il-valur miżjud li kienet tkun dovuta jekk il-marġni taxxabblu magħmula mill-fornitur kienet ugwali għal 20 % tal-prezz tax-xiri,

— ir-rata li għandha tkun ikkunsidrata għandha tkun ir-rata applikabbli, skond it-tifsira ta' L-Artikolu 12(1), fl-Istati Membri li fit-territorju tagħhom il-post tal-forniment li jkun suġġett għall-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni ta' profitt, stabbilit skond L-Artikolu 8, jitqies li jin-sab;

- (d) meta dan japplika l-arrangamenti normali għat-taxxa fuq il-valur miżjud għall-forniment ta' xi xogħol ta' l-arti, oġġett tal-kollezzjoni jew antikita li kien forniti lilu minn negozjant taxxabblu l-iehor u meta l-oġġetti ikunu ġew intaxxati skond (a), in-negozjant taxxabblu għandu jkun awtorizzat li jnaqqas mit-taxxa dovuta minnu t-taxxa fuq il-valur miżjud imsemmija f'(b);

- (e) il-kategorija tar-rati applikabbli għal dawn il-fornimenti ta' l-oġġetti għandha tkun dik li kienet applikabbli fl-1 ta' Jannar 1993;

- (f) għat-thaddim tar-raba' inciz ta' L-Artikolu 26a (B) (2), ir-raba' inciz ta' L-Artikolu 26a (C) (1) u L-Artikolu 26a (D) (b) u (c), il-forniment tax-xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet, intaxxati skond (a), għandhom jitqiesu mill-Istati Membri bħala fornimenti suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud skond l-arrangamenti speċjali biex ikun intaxxat il-marġni ta' profitt kif hemm provdut fl-Artikolu 26a (B);

- (g) meta l-forniment tax-xogħlijiet ta' l-arti, oġġetti tal-kollezzjoni jew antikitajiet intaxxati skond (a) isiru skond il-kondizzjonijiet li hemm provdut fl-Artikolu 28c (A), l-invoice mahruġa skond L-Artikolu 22(3) għandha jkollha l-attestatura li tindika li l-arrangamenti speċjali tat-tassazzjoni biex ikun intaxxat il-marġni li hemm provdut fl-Artikolu 28o (4) ġew applikati.”;

8. id-deroga kif hemm provdut fl-Artikolu 28(3)(e) li tirreferi għall-Artikolu 5(4)(c) għandha tithassar;

10. L-Artikolu 32 għandu jithassar;

10. l-Anness ta' din id-Direttiva għandu jiżdied ma' l-Anness I.

Artikolu 2

L-Istati Membri jistgħu jieħdu l-miżuri dwar il-jedd li jnaqqsu t-taxxa fuq il-valur miżjud biex jevitaw li n-negozjant taxxabbli nteressati jgawdu minn vantaġġi mhux ġustifikati jew milli jgarrbu telf mhux ġustifikat.

Artikolu 3

B'mod unanimu fuq proposta mill-Kummissjoni, il-Kunsill jista' jawtorizza xi Stat Membru li jintroduci miżuri partikolari bil-għan li jiġġielel il-frodi, billi jipprovdi li t-taxxa dovuta fit-thaddim ta' l-arranġamenti biex ikun intaxxat il-aġni ta' profitt kif hemm provdut fl-Artikolu 26a (B) ma jistax ikun inqas mill-ammont tat-taxxa li tkun dovuta jekk il-marġni ta' profitt kien uguali għal ċertu perċentwali tal-prezz tal-bejgħ. Dan il-perċentwali għandu jkun stabbilit billi jiġu kunsidrati l-marġni normali ta' profit magħmula minn operaturi ekonomiċi fis-settur in kwistjoni.

Artikolu 4

1. L-Istati Membri għandhom jadattaw konformi ma' din id-Direttiva s-sistema preżenti tagħhom tat-taxxa fuq il-valur miżjud.

Dawn għandhom idahhlu fis-seħh dawi il-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi li huma meħtieġa għas-sistema tagħhom kif adattata biex tidhol fis-seħh mhux aktar tard mill-1 ta' Jannar 1995.

2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni bid-dispożizzjonijiet li huma jadottaw biex ihaddmu din id-Direttiva.

3. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni d-dispożizzjonijiet tal-liġi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.

4. Meta l-Istati Membri jadottaw dawk id-dispożizzjonijiet, dawn għandhom jagħmlu riferenza għal din id-Direttiva jew ikunu akkumpanjati b'dik ir-riferenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi dwar kif issir din ir-riferenza għandhom jiġu preskritti mill-Istati Membri.

Artikolu 5

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, fl-14 ta' Frar 1994.

F'isem il-Kunsill

Il-President

Y. PAPANTONIOU

L-ANNESS

"L-ANNESS

L-ANNESS I XOGHLIJET TA' L-ARTI, OĠĠETTI

TAL-KOLLEZZJONI JEW ANTIKITAJIET GHALL-FINIJIET TA' DIN ID-DIRETTIVA:

(a) 'xoghlġiet ta' l-arti' tfisser:

- stampi, *collages* u plakek simili dekorattivi, pitturi u tpingġijiet, magħmula kollha kemm huma bl-idejn mill-artist, minbarra pjanti u tpingġijiet għall-finijiet arkitetturali, ta' inginerija, industrijali, kummerċjali, topografiċi jew simili, oġġetti magħmula u dekorati bl-idejn, xenarju tat-teatru, drapp iswed tal-istudjo jew oġġetti simili ta' kanvas miżbugħ (kodiċi NM 9701),
- inċiżjonijiet oriġinali, kopji ta' pitturi u litografiji, li jkunu edizzjonijiet magħmula f'numru limitat direttament bl-iswed u bl-abjad jew bil-kulur ta' pjanċa waħda jew aktar maħduma kollha kemm huma bl-idejn mill-artista, irrISPettivament mill-proċess jew mill-materjal użat minnu, iżda li ma jinkludix xi proċess mekkaniku jew fotomekkaniku (kodiċi NM 9702 00 00),
- skulturi u statwi oriġinali, maħmula f'kull materjal, sakemm dawn ikunu maħduma kollha kemm huma mill-artist; kasti ta' skulturi li l-produzzjoni tagħhom tkun limitata għal tmin kopji u sorveġati mill-artist jew is-suċċessuri tiegħu fit-titlu (kodiċi NM 9703 00 00); fuq bażi eċċezzjonali, fil-każijiet stabbiliti mill-Istati Membri, il-limitazzjoni ta' tmin kopji tista' tkun maqbuża għar-rigward ta' *casts* ta' statwi magħmula qabel l-1 ta' Jannar 1989,
- tapizzeriji (kodiċi NM 5805 00 00) u tessut tal-hajt (kodiċi NM 6304 00 00) magħmula bl-idejn minn disinji oriġinali provduti mill-artisti, sakemm ma jkunx hemm aktar minn tmin kopji minn kull wiehed,
- biċċiet individwali ta' ċeramika magħmula kollha kemm hi mill-artist u ffirmata minnu,
- enemel fuq ramm, magħmula kollha kemm huma bl-idejn, bil-limitazzjoni ta' tmin kopji numerti li jkollhom il-firma ta' l-artist jew ta' l-istudju, minbarra oġġetti ta' gojjellerija u oġġetti ta' haddiema tad-deheb u haddiema tal-fidda,
- ritratti meħuda mill-artist, stampati minnu jew taħt is-sorveljanza tiegħu, iffirmati u nemerati u bil-limitazzjoni ta' 30 kopja, id-daqsijiet u montaturi kollha inkluzi;

(b) 'oġġetti tal-kollezzjoni' tfisser:

- bolli postali jew fiskali, timbri tal-posta, *first-day covers*, kartolerija pre-stampata u oġġetti simili, iffrankati, jew jekk mhux iffrankati li ma jkollhomx valuta legali u li ma jkunux maħsuba li jintużaw b'halta valuta legali (kodiċi NM 9704 00 00),
- kollezzjonijiet u oġġetti tal-kollezzjoni ta' nteress żuloġiku, botaniku, mineraloġiku, anatomiku, storiku, arkeoloġiku, palaetoloġiku, etnografiku jew numismatiku (kodiċi NM 9705 00 00);

(ċ) 'antikitajiet' tfisser oġġetti minbarra xoghlġiet ta' l-arti jew oġġetti tal-kollezzjoni, li jkollhom aktar minn 100 sena (kodiċi NM 9706 00 00)."